



## AVISO PARA LA PROTECCIÓN DEL TRABAJADOR AGRÍCOLA DURANTE LA CRISIS DE COVID-19, REV. 4/28/20

La agricultura es parte de la infraestructura crítica del Condado de Ventura y los trabajadores agrícolas llevan a cabo funciones esenciales para mantener seguro y entero nuestro abasto de alimentos todos los días. Las operaciones agrícolas se adhieren a políticas estrictas relacionadas con la seguridad e higiene de los trabajadores, y cada persona en la sucesión de desarrollo, crecimiento y producción es vital para este esfuerzo. **Este aviso incluye medidas mejoradas para garantizar la salud y seguridad de los empleados. Estos protocolos son voluntarios, pero se alienta a los empleadores a implementarlos en sus lugares de trabajo.**

### ENTRENAMIENTO DEL EMPLEADO

Comuníquese con los empleados de manera simple, clara y frecuente: "Manténganse a 6 pies de distancia de los demás, mantengan sus manos limpias, no vengán a trabajar si se sienten enfermos".

- **Los empleados deben quedarse en casa si tienen tos frecuente, fiebre, falta de aliento o si han estado expuestos a alguien que tiene COVID-19.**
- Los empleados deben evitar compartir artículos personales con sus compañeros de trabajo (es decir, alimentos, platos, tazas, guantes, teléfonos, etc.)
- Los empleados se deben cubrir al toser y estornudar.
  - Cubrirse la boca y la nariz con un pañuelo desechable o usar la parte interior de su codo.
  - Tirar los pañuelos usados a la basura.
  - Lavarse las manos inmediatamente después de toser o estornudar con agua y jabón durante al menos 20 segundos. Si no hay agua y jabón disponibles, deben limpiarse las manos con un desinfectante para manos que contenga al menos 60% de alcohol.
- Los empleados deben mantenerse a un mínimo de 6 pies de los otros compañeros de trabajo (distanciamiento social), para evitar la propagación de enfermedades durante las actividades laborales, los descansos y el almuerzo.
  - **Si el empleado no puede mantenerse a una distancia de 6 pies de los demás debido a los requisitos del trabajo, se debe usar una mascarilla para minimizar la transmisión o infección del virus.**
  - **Los empleados deben llevar mascarillas con ellos en todo momento.**
- Los empleados deben lavarse / desinfectarse las manos con agua y jabón durante al menos 20 segundos varias veces al día, incluso antes y después del trabajo, descansos, comidas y luego de usar los baños.
- Los empleados deben evitar tocarse los ojos, la nariz y la boca sin haberse lavado las manos antes.
- **Los empleados deben desinfectar las herramientas, las áreas de alto contacto en los vehículos, etc., antes y después de usarlos.**

### HIGIENE

- Tenga jabón o desinfectante, agua potable y toallas desechables de un solo uso disponibles en los lugares de trabajo y en todas las instalaciones.
- Instale estaciones de lavado de manos y carteles en las entradas de la granja.

- Extienda el tiempo de los descansos o el almuerzo si es necesario, y así proporcionar más tiempo para lavarse las manos.
- Las instalaciones para lavarse las manos deben estar a una distancia de 5 minutos a pie y se debe verificar la limpieza durante la jornada laboral.
  - Informe a los empleados que los descansos se pagan además de la tarifa por pieza (tiempo no productivo).
- **El esterilizador de manos o desinfectante bacterial debe estar accesible para los empleados en todo momento (en vehículos y/o en sus personas).**
- Desinfecte los espacios de trabajo con frecuencia durante todo el día.
- Limpie y desinfecte las superficies y espacios que se tocan con frecuencia de acuerdo con el protocolo de desinfección del Centro para el Control de Enfermedades (CDC), esto incluye:
  - Instalaciones administrativas, de envío / procesamiento y cualquier otro espacio cerrado donde las personas trabajen varias veces durante el día.
  - Manijas de puertas, áreas de baño, mesas y sillas de comedor, áreas de cocina, espacio e instalaciones compartidos, áreas de reloj, computadoras compartidas, herramientas y cualquier vehículo utilizado en las instalaciones (es decir, carretillas elevadoras o volantes de carritos de golf), etc.
- **Use esterilizador y / o desinfectante en aerosol todos los días para limpiar a fondo: áreas del comedor, salas de reuniones, áreas de chequeo de entrada y salida de trabajo, oficinas, instalaciones de envío y todas las demás áreas comunes.**
- Asegúrese de que todos los baños (portátiles y fijos) estén adecuadamente abastecidos, mantenidos y desinfectados a intervalos regulares.
- Utilice los horarios antes o después de las horas normales del trabajo para completar un saneamiento agresivo de las áreas comunes a diario.

## DISTANCIAMIENTO SOCIAL

- Reduzca el número de las reuniones y las reuniones grupales a comunicación esencial solamente.
  - Limite las reuniones a 10 personas o menos.
- **Escalone los descansos y la hora del almuerzo para garantizar grupos más pequeños y permitir un distanciamiento social adecuado.**
- **Proporcione mascarillas de tela según lo recomendado por el Departamento de Salud Pública del Condado de Ventura**
- Implemente protocolos de distanciamiento social tanto como sea posible mientras cosecha y procesa los productos.
- Organice las mesas de trabajo / cabinas de procesamiento para proporcionar espacio entre ellas y aumentar el distanciamiento social, cuando sea posible.
- Fomente actividades como el premontaje de cajas de cartón y el preempacado de bolsas cuando sea posible
- Los visitantes deben ser aprobados antes de llegar; los empleados deben mantener el distanciamiento social de los visitantes.

## EMPLEADOS ENFERMOS

- Los empleados en el trabajo que desarrollen síntomas de COVID-19 (**fiebre, tos frecuente, falta de aliento**) deben ser enviados a casa de inmediato.
- Observe a los equipos de trabajo cuando lleguen a trabajar.
  - Pregunte si tienen tos, fiebre, dificultad para respirar o si han estado expuestos a alguien con un diagnóstico positivo.
    - **Si están en contacto regular con alguien con un diagnóstico positivo, deben ponerse en cuarentena en su hogar durante 14 días y comunicarse con un médico para recibir ayuda.**
- Si están enfermo, dígalos que se comuniquen con su médico por teléfono antes de ir al consultorio médico, clínica o sala de emergencias.

- Tome las temperaturas de los empleados a la llegada al trabajo (cuando los termómetros estén disponibles).
  - Se recomiendan los termómetros infrarrojos, como el termómetro infrarrojo McKesson, ya que requieren un contacto mínimo con el empleado.
  - Las personas que controlan las temperaturas deben estar debidamente capacitadas para minimizar la exposición y la contaminación.
  - Si la temperatura de un empleado excede el nivel recomendado, el empleado debe ser enviado a casa. (Actualmente, el Condado de Ventura está usando 100.3 grados como estándar).
- Si un empleado da positivo por COVID-19, existe cierta información inmediata que debe recopilarse y se deben tomar medidas para proteger a otros empleados, clientes y garantizar una comunicación transparente, tanto interna como externamente.
  - Estos pasos incluyen la ubicación del empleado en el trabajo, las horas de trabajo, los deberes laborales generales y específicos, si el empleado ha viajado a varios sitios de trabajo recientemente con tiempo, y el último día que el empleado estuvo en el trabajo. Identifique quién ha estado en contacto con el empleado.
  - Si no puede verificar que el médico tratante se ha comunicado con el Departamento de Salud Pública y tampoco ha sido contactado por las autoridades de salud, llámelos de inmediato.
  - No divulgue el nombre del empleado a menos que se lo solicite el Departamento de Salud Pública.
  - **Sí, informe a los otros empleados que ha habido un diagnóstico positivo en el lugar de trabajo.**
  - Las autoridades de salud proporcionarán recomendaciones sobre los próximos pasos para identificar a los empleados y otras medidas de protección.
  - El empleado debe seguir la dirección y orientación del Departamento de Salud Público pertinente con respecto a los requisitos específicos de aislamiento y cuarentena.

## COMUNICACIÓN Y APOYO

- Use los recursos disponibles del CDC, CDPH, el Dpt. De Salud Pública del Condado de Ventura, **VCEmergency, Asociaciones de la industria y/o el Programa de Recursos para Trabajadores** Agrícolas del Condado de Ventura para informar a sus empleados:
  - **Que es el COVID-19, los síntomas, cómo se transmite**
  - Cómo quedarse en casa
  - **Cómo ellos o sus familias pueden quedarse en cuarentena si es necesario**
  - **Donde pueden encontrar información en sus idiomas nativos**
  - Todo el material debe estar en inglés y español
  - **Considere la posibilidad de invitar al equipo de salud de la Agencia de Cuidado de Salud del Condado de Ventura, u otro profesional de atención médica a la granja para proporcionar información y responder preguntas**
- Sea receptivo a las necesidades personales de cada empleado.
  - **Implemente licencias por enfermedad, políticas flexibles y prácticas de apoyo.**
  - Cumpla rápidamente con las políticas gubernamentales relacionadas con la baja por enfermedad y el tiempo libre. Informe a los empleados de las nuevas políticas.
  - El estado ha indicado específicamente que las poblaciones en riesgo son las personas mayores de 65 años, los residentes y los trabajadores agrícolas con condiciones médicas previas, los pacientes de cuidado a largo plazo y todos los que cuidan de estas personas tienen un riesgo único.
    - Comprenda a cuál de sus empleados se aplica esto, considere si hay opciones de trabajo alternativas o si su trabajo actual puede modificarse para garantizar que se tomen precauciones.
- De una identificación a los empleados para que la lleven consigo identificándolos como parte de una industria esencial.

- **Explique a los empleados que esto es solo una precaución.**
- Exija a los contratistas de trabajadores agrícolas que sigan las mejores prácticas sanitarias y de distanciamiento social.
- Modele el comportamiento y las precauciones de seguridad que le gustaría ver de sus empleados.

#### VISITAS Y VIAJES NO ESENCIALES

- Enfatique los pedidos en línea para cualquier venta directa al consumidor con opciones externas de recogida o entrega.
- Elimine todos los servicios no esenciales y no relacionados, como actividades de entretenimiento.

#### TRANSPORTE PROPORCIONADO POR EL EMPLEADOR

- **Cuando los autobuses/camionetas traigan trabajadores hacia/desde el campo, considere agregar más vehículos/conductores, o más viajes para que los vehículos operen con menor densidad de pasajeros.**
- **Mantenga las ventanas abiertas mientras los pasajeros están a bordo para facilitar el movimiento del aire, y así eliminar posibles virus en el aire.**
- **Todos los pasajeros y conductores deben usar cubiertas faciales.**
- **El operador del vehículo limpia/desinfecta todas las superficies del vehículo entre usos.**

#### VIVIENDA PROPORCIONADA POR EL EMPLEADOR

- **Asigne y comunicar un punto de contacto común para preguntas, solicitudes y necesidades de los empleados.**
- **Establezca un sistema de informes de emergencia monitoreado activamente.**
- **Implemente evaluaciones de riesgo específicas del sitio y adaptar las prácticas de protección para abordar los riesgos.**
- **Realice capacitación específica para el sitio que detalle las medidas de protección personal.**
- **Designe o identifique habitaciones/unidades separadas para alojar a las personas que están enfermas con síntomas de COVID-19. Crear un plan que anticipe a varios trabajadores enfermos al mismo tiempo.**
- **Los empleados que vivan juntos deben viajar juntos y ser asignados a la misma tripulación.**
- **Proporcione comidas individuales y agua.**
- **Desinfecte las áreas y superficies comunes durante todo el día.**

#### RECURSOS

##### General:

- [https://drive.google.com/drive/folders/1\\_cG5O8a3ilTSC-iujAq7B6dBZ6z6leZx?usp=sharing](https://drive.google.com/drive/folders/1_cG5O8a3ilTSC-iujAq7B6dBZ6z6leZx?usp=sharing) Lista de recursos del Programa de Recursos para Trabajadores Agrícolas
- <https://www.vcemergency.com> tiene información actualizada y una lista de clínicas, hospitales, etc. Personas que no tienen un proveedor de atención médica debe ponerse en contacto con una de las clínicas o centro de urgencias del Condado.
- <https://www.ventura.org/departments/hsa/community-events/coronavirus-remote-resources/remote-resources-during-coronavirus/> Lista bilingüe de recursos locales y en línea que apoyan a la comunidad durante la pandemia del coronavirus, que incluyen información sobre suministros básicos, interrupción del empleo, apoyo para personas de la tercera edad, salud mental, actividades educativas, historias, proyectos y más. También

hay consejos de cómo hablar con los niños y jóvenes para ayudar con la ansiedad y el miedo.

- <https://www.facebook.com/groups/2367667666668715/?ref=share> Página de Facebook en español del Condado de Ventura
- <https://www.facebook.com/groups/2367667666668715/?ref=share> Grupo de Facebook en español para información sobre el coronavirus
- (<https://rapidresponsevc.org/>) Fondo de respuesta rápida de la Ventura County Community Foundation para asistencia financiera
- [Vanessa.Hernandez@ventura.org](mailto:Vanessa.Hernandez@ventura.org) Mande un correo electrónico para programar una presentación educativa en español a los empleados sobre el COVID-19 del equipo de Backpack Medicine de la Agencia del Cuidado de Salud del Condado de Ventura

### **Cumplimiento/Mejores prácticas:**

- <https://aghealth.ucdavis.edu> Página de recursos de la Universidad de California, Davis
- <https://www.fels.net/1/> Farm Employer Labor Services
- <https://www.calstrawberry.com/en-us/> Comisión de Fresas
- [https://www.dol.gov/sites/dolgov/files/WHD/Pandemic/FFCRA\\_webinar.pdf](https://www.dol.gov/sites/dolgov/files/WHD/Pandemic/FFCRA_webinar.pdf) Departamento de Trabajo
- <https://www.wga.com/covid-19-resources-page> Asociación de Agricultores del Oeste
- <https://www.cdfa.ca.gov/coronavirus/> Recursos para el sector de la agricultura de la CDFA

### **Alimentos:**

- <https://www.foodshare.com> Food Share of Ventura County
  - Para entregar una donación, llame a Tessa al 805-207-6567
- <http://www.cafoodbanks.org/covid19-food-donations> Donaciones de alimentos de Farm to Family